

CÁC KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM HIV CHO EM BÉ CỦA QUÝ VỊ SẼ ĐƯỢC GIỮ KÍN!

Bác sĩ của quý vị chỉ có thể chia sẻ thông tin về HIV của em bé với những nhân viên khác chăm sóc sức khỏe cho con quý vị. Nếu cuộc thử nghiệm PCR cho em bé của quý vị cho ra kết quả dương tính, điều này sẽ được báo cáo lên cho Bộ Y Tế Tiểu Bang trong vòng kín đáo.

BÀN VỚI BÁC SĨ CỦA QUÝ VỊ

Bác sĩ của quý vị và bác sĩ của em bé có thể giải đáp các thắc mắc để quý vị có thể quyết định điều nào là tốt nhất cho chính mình và em bé.

Nếu quý vị có lòng quan tâm hoặc than phiền về chương trình cố vấn và thử nghiệm HIV, xin vui lòng gọi số (877) 249-5155. Đây là cú gọi miễn phí.

Ấn phẩm này được trợ cấp theo ngân khoản trợ cấp số 5 X07 HA 00025-13 của Cơ Quan Quản Lý Tài Nguyên và Dịch Vụ Y Tế Hoa Kỳ (U.S. Health Resources and Services Administration - HRSA). Ngân khoản này được tài trợ theo Tiêu Đề II của đạo luật Ryan White Comprehensive AIDS Resources Emergency Act ban hành năm 1990, như được tu chỉnh bởi Bản Sửa Đổi Đạo Luật Ryan White CARE ban hành năm 2000. Health Research, Inc. hoàn toàn chịu trách nhiệm về nội dung của ấn phẩm và nội dung này không nhất thiết thể hiện quan điểm chính thức của các nhà tài trợ.



Tiểu Bang New York
George E. Pataki, Thống Đốc

Bộ Y Tế Tiểu Bang New York
Antonia C. Novello, M.D., M.P.H., Dr. P.H., Ủy Viên

Tin Quan Trọng

**Cho Những Người Mới Làm Mẹ
Về Cuộc Thử Nghiệm HIV
Cho Em Bé của Quý Vị**

Ngay sau khi quý vị sanh em bé xong, em sẽ được thử nghiệm để tìm HIV, vi khuẩn gây bệnh AIDS.

TẠI SAO THỬ NGHIỆM LẠI QUAN TRỌNG?

Tiểu Bang New York bắt buộc tất cả các em bé sơ sinh phải được thử nghiệm để tìm HIV và bảy chứng rối loạn khác thông qua Chương Trình Dò Tim Dành Cho Em Bé Sơ Sinh. Bác sĩ của quý vị có thuốc cho con quý vị dùng ngay sau khi ra đời để ngăn ngừa nhiễm HIV cho em.

LÀM THẾ NÀO EM BÉ CỦA TÔI LẠI CÓ THỂ BỊ NHIỄM HIV ĐƯỢC?

Chỉ có một cách duy nhất, và đó là khi quý vị bị nhiễm HIV. HIV có thể truyền sang em bé trong lúc mang thai hoặc sanh nở hoặc qua việc cho con bú sữa mẹ. Quý vị không nên cho con bú sữa mẹ nếu quý vị bị nhiễm HIV.

KHI NÀO TÔI CÓ KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM EM BÉ CỦA TÔI?

Nếu quý vị được thử nghiệm để tìm HIV trong lúc thai nghén và **không** bị vướng HIV...

quý vị sẽ có được kết quả của cuộc thử nghiệm HIV cho em bé của mình cùng với tất cả các kết quả thử nghiệm dò tìm khác của em trong lần khám bác sĩ đầu tiên cho em bé. Phải chắc chắn là quý vị hỏi về tất cả các kết quả thử nghiệm cho em bé của mình.

Nếu quý vị được thử nghiệm HIV trong lúc sanh nở **HOẶC** em bé của quý vị được thử nghiệm vào lúc mới sanh... quý vị sẽ được kết quả sơ bộ của cuộc thử nghiệm (không phải là chung cuộc) trong vòng 12 tiếng đồng hồ, hy vọng là trong lúc quý vị vẫn còn nằm tại bệnh viện. Kết quả của cuộc thử nghiệm này sẽ giúp quý vị thực hiện các lựa chọn về việc cho con bú sữa mẹ, chữa trị cho em bé và chữa trị cho chính quý vị. Kết quả cuộc thử nghiệm sơ bộ này phải được xác nhận.

NẾU CUỘC THỬ NGHIỆM EM BÉ CỦA TÔI CHO THẤY HIV THÌ ĐIỀU NÀY CÓ NGHĨA LÀ GÌ?

Điều đó có nghĩa là quý vị có HIV và em bé của quý vị đã có cơ nguy bị nhiễm HIV. Nhưng, điều này không phải lúc nào cũng có nghĩa là em bé của quý vị có HIV. Để cho chắc chắn, máu của em bé phải được đem đi thử dùng một cuộc thử nghiệm gọi là PCR. Qua việc dùng cuộc thử nghiệm PCR, bác sĩ của em bé sẽ thường biết được là em bé của quý vị có bị nhiễm HIV vào lúc em được bốn tháng tuổi hay không. Trong một số trường hợp, có thể phải cần tới sáu tháng để biết được là em bé có bị nhiễm HIV qua việc dùng cuộc thử nghiệm PCR hay không. Đó là lý do tại sao điều quan trọng là quý vị nói cho bác sĩ của em bé về cuộc thử nghiệm PCR và đưa con đi thử nghiệm PCR khi bác sĩ của quý vị yêu cầu.

ĐIỀU GÌ SẼ XÁY RA NẾU TÔI BỊ HIV?

Có các phương thức trị liệu mới cho những người bị HIV. Quý vị có thể bắt đầu trị liệu ngay lập tức. Quý vị có thể được khỏe mạnh lâu hơn. Và quý vị có thể có mặt ở đó để chăm sóc cho em bé của mình. Hãy nói với bác sĩ về việc xin được trị liệu.

ĐIỀU GÌ SẼ XÁY RA NẾU EM BÉ CỦA TÔI CÓ HIV?

Với sự giúp đỡ của bác sĩ, quý vị có thể quyết định cách trị liệu tốt nhất cho em bé của mình. Quý vị và bác sĩ có thể bàn về việc những ai cần được biết là con của quý vị bị HIV. Và quý vị sẽ học cách chăm sóc cho em bé của mình, và phải làm gì nếu con của mình bị bệnh.